



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 6 май 2022 г.
(OR. en)

8831/22

LIMITE

CORLX 436
CFSP/PESC 614
RELEX 603
COEST 384
FIN 528

Междуинституционално досие:
2022/0156(NLE)

ПРЕДЛОЖЕНИЕ

От: Генералния секретар на Европейската комисия, подписано от г-жа Martine DEPREZ, директор

Дата на получаване: 6 май 2022 г.

До: Генералния секретар на Съвета на Европейския съюз

№ док. Ком.: JOIN(2022) 14 final

Относно: Съвместно предложение за РЕГЛАМЕНТ НА СЪВЕТА за изменение на Регламент (ЕС) № 269/2014 относно ограничителни мерки по отношение на действия, подкопаващи или застрашаващи териториалната цялост, суверенитета и независимостта на Украйна

Приложено се изпраща на делегациите документ JOIN(2022) 14 final.

Приложение: JOIN(2022) 14 final



ВЪРХОВЕН ПРЕДСТАВИТЕЛ
НА СЪЮЗА ПО ВЪПРОСИТЕ
НА ВЪНШНИТЕ РАБОТИ И
ПОЛИТИКАТА НА СИГУРНОСТ

Брюксел, 6.5.2022 г.
JOIN(2022) 14 final

2022/0156 (NLE)
SENSITIVE*

Съвместно предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА СЪВЕТА

за изменение на Регламент (ЕС) № 269/2014 относно ограничителни мерки по отношение на действия, подкопавачи или застрашаващи териториалната цялост, суверенитета и независимостта на Украйна

* Distribution only on a 'Need to know' basis - Do not read or carry openly in public places. Must be stored securely and encrypted in storage and transmission. Destroy copies by shredding or secure deletion. Full handling instructions <https://europa.eu/db43PX>

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

- (1) С Регламент (ЕС) № 269/2014 на Съвета относно ограничителни мерки по отношение на действия, подкопаващи или застрашаващи териториалната цялост, суверенитета и независимостта на Украйна се привеждат в действие ограничителните мерки, предвидени в Решение 2014/145/ОВППС.
- (2) На XXX 2022 г. Съветът прие Решение XXXX за изменение на Решение 2014/145/ОВППС, с което се въвеждат допълнителни възможности за дерогация от замразяването на активи и забраната за предоставяне на финансови средства и икономически ресурси на посочените лица и образувания. Целесъобразно е също така да се пояснят и засилят разпоредбите относно националните санкции в случай на нарушаване на мерките съгласно посочения регламент.
- (3) Необходими са допълнителни действия на Съюза за привеждане в действие на тези мерки в правото на Съюза.
- (4) Върховният представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност и Европейската комисия предлагат Регламент (ЕС) № 269/2014 да бъде съответно изменен.

Съвместно предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА СЪВЕТА

за изменение на Регламент (ЕС) № 269/2014 относно ограничителни мерки по отношение на действия, подкопаващи или застрашаващи териториалната цялост, суверенитета и независимостта на Украйна

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 215 от него,

като взе предвид Решение 2014/145/ОВППС на Съвета от 17 март 2014 г. относно ограничителни мерки във връзка с действия, подкопаващи или застрашаващи териториалната цялост, суверенитета и независимостта на Украйна¹,

като взе предвид съвместното предложение на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност и на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) С Регламент (ЕС) № 269/2014 на Съвета относно ограничителни мерки по отношение на действия, подкопаващи или застрашаващи териториалната цялост, суверенитета и независимостта на Украйна се привеждат в действие ограничителните мерки, предвидени в Решение 2014/145/ОВППС.
- (2) На XX YY 2022 г. Съветът прие Решение XXXX за изменение на Решение 2014/145/ОВППС, с което се въведоха допълнителни възможности за дерогация от замразяването на активи и забраната за предоставяне на финансови средства и икономически ресурси на посочените лица и образувания. Целесъобразно е също така да се пояснят и засилят разпоредбите относно националните санкции в случай на нарушаване на мерките съгласно посочения регламент.
- (3) Тези изменения попадат в обхвата на Договора и следователно за тяхното прилагане е необходим нормативен акт на равнището на Съюза, по-специално с цел да се осигури еднаквото им прилагане във всички държави членки.
- (4) Поради това Регламент (ЕС) № 269/2014 на Съвета следва да бъде съответно изменен,

¹ ОВ L 78, 17.3.2014 г., стр. 16.

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Регламент (ЕС) № 269/2014 на Съвета се изменя, както следва:

1) Въмква се следният член:

„Член 6в

1. Чрез дерогация от член 2 компетентните органи на държавите членки могат да разрешат освобождаването на определени замразени финансови средства или икономически ресурси или предоставянето на определени финансови средства или икономически ресурси на лице, образувание или орган, изброени в приложение I, при условия, които сметнат за уместни, след като установят, че тези финансови средства или икономически ресурси са строго необходими за предоставянето на електронни съобщителни услуги от установени в Русия дъщерни дружества на телекомуникационни оператори от ЕС и за предоставянето на услуги и оборудване, необходими за експлоатацията, поддръжката и сигурността на такива съобщителни услуги.

2. Съответната държава членка информира другите държави членки и Комисията за всяко разрешение, предоставено съгласно настоящия член, в едноседмичен срок от предоставянето му.“.

2) В член 15 параграф 1 се заменя със следното:

„1. Държавите членки установяват правила относно санкциите, включително наказателноправните санкции, приложими за нарушение на разпоредбите на настоящия регламент, и вземат всички необходими мерки, за да осигурят тяхното прилагане. Предвидените санкции трябва да бъдат ефективни, пропорционални и възпиращи. Държавите членки предвиждат и подходящи мерки за конфискация на облагите от такива нарушения.“.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на [...] година.

*За Съвета
Председател*

PUBLIC